

Distr.
GENERAL

IDB.15/15
22 May 1996
ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH



منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

مجلس التنمية الصناعية

الدورة الخامسة عشرة

فيينا ، ٦ - ١٠ أيار/مايو ١٩٩٦

البند ٥ من جدول الأعمال

تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها الاضافية الثالثة

(٦ - ٨ أيار/مايو ١٩٩٦)

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٢	١٠-١	مقدمة
		الفصل
		أولا - استعراض تنفيذ البرنامج والميزانيتين ، ١٩٩٦-١٩٩٧ ؛ أحدث التطورات في وضع اليونيدو المالي ؛ الحد الأقصى للأنصبة المقررة
٣	١٨-١١	
٥	١٩	ثانيا - اعتماد التقرير واختتام الدورة الاضافية الثالثة
٦		المرفق الوثائق المقدمة الى لجنة البرنامج والميزانية في دورتها الاضافية الثالثة

مقدمة

بيرو ، بيلاروس ، تركيا ، تونس ، الجزائر ،
الجمهورية التشيكية ، جمهورية كوريا الشعبية
الديمقراطية ، جمهورية مولدوفا ، الرأس الأخضر ،
زامبيا ، سري لانكا ، سلوفينيا ، سوازيلند ، السودان ،
السويد ، سيراليون ، شيلي ، الصين ، العراق ، عمان ،
غانا ، غواتيمالا ، الفلبين ، فنزويلا ، فنلندا ، فييت
نام ، قبرص ، قطر ، قيرغيزستان ، كرواتيا ، كوبا ،
كوت ديفوار ، كوستاريكا ، كولومبيا ، كينيا ، لبنان ،
لكسمبرغ ، ليبيريا ، ليسوتو ، مالطة ، ماليزيا ،
المغرب ، ناميبيا ، النرويج ، نيكاراغوا ، هنغاريا ،
هولندا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليونان .

٦ - وحضر ممثلون لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
ومكتب الأمم المتحدة بفيينا ومنظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الصحة العالمية
وجامعة الدول العربية .

٧ - وشارك الكرسي الرسولي بصفة مراقب .

٨ - وشارك أيضا المراقب الدائم عن فلسطين .

٩ - ويرد جدول أعمال الدورة الاضافية الثالثة ،
بالصيغة التي أقرتها اللجنة ، في الوثيقة
PBC/AS.3/1 . وبعد اقرار جدول الأعمال ، ألقى
المدير العام بيانا استهلاليا ، نظرت اللجنة في أجزائه
ذات الصلة تحت كل من بنود جدول الأعمال .

١٠ - ويعرض تقرير لجنة البرنامج والميزانية على
مجلس التنمية الصناعية عملا بالفقرة ٤ (د) من المادة
١٠ من الدستور .

١١ - ويتضمن التقرير الاستنتاجات التي توصلت
اليها اللجنة . ويتضمن مرفق هذا التقرير قائمة
الوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الحالية .

١٢ - ويسترعى انتباه المجلس في دورته الخامسة
عشرة الى الاستنتاجات التي اعتمدها اللجنة ،
بصيغتها الواردة أدناه .

١ - عقدت لجنة البرنامج والميزانية دورتها
الاضافية الثالثة في مقر اليونيدو بمركز فيينا الدولي ،
من ٦ الى ٨ أيار/مايو ١٩٩٦ .

٢ - وقد عقد المدير العام الدورة عملا بالفقرة
(ي) من مقرر المؤتمر العام م ع-٦/م-١١ .

٣ - وافتتح الدورة الاضافية الثالثة السيد
أسكيبيسي (ايطاليا) ، نائب رئيس الدورة الحادية
عشرة . وعملا بالمادة ١٩ من نظامها الداخلي ،
انتخب اللجنة بالتزكية أعضاء المكتب التاليين ، ليحلوا
محل أعضاء المكتب الذين كانوا ممثلين لدول لم تعد
أعضاء في اللجنة : السيد أ. سيلسو دي أورو - بريتو
(البرازيل) رئيسا ، والسيد م. و. أبو زيد (مصر)
والسيدة د. روزغونوفا (سلوفاكيا) نائبين للرئيس .

٤ - وشارك في الدورة ، من بين أعضاء اللجنة
الـ ٢٧ ، الدول الـ ٢٥ التالية :

الاتحاد الروسي ، اكوادور ، ألمانيا ،
أوروغواي ، ايطاليا ، البرازيل ، بلجيكا ، تايلند ،
الجمهورية العربية الليبية ، جمهورية كوريا ،
الدايمرك ، رومانيا ، سلوفاكيا ، سويسرا ، فرنسا ،
الكويت ، مالي ، مصر ، المكسيك ، المملكة العربية
السعودية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا
الشمالية ، النمسا ، نيجيريا ، الهند ، اليابان .

٥ - وحضر الدورة أيضا الدول الـ ٧٤ التالية
الأعضاء في اليونيدو :

اثيوبيا ، أذربيجان ، الأرجنتين ، الأردن ،
أرمينيا ، أسبانيا ، استراليا ، اسرائيل ، ألبانيا ،
الامارات العربية المتحدة ، اندونيسيا ، أنغولا ،
أوزبكستان ، أوغندا ، أوكرانيا ، ايران (جمهورية -
الاسلامية) ، ايرلندا ، بارغواي ، باكستان ، البرتغال ،
بلغاريا ، بنما ، البوسنة والهرسك ، بولندا ، بوليفيا ،

"(أ) يحيط علما باعتماد المدير العام إعادة النظر في شكل وثائق البرنامج والميزانية من أجل زيادة شفافيتها وتسهيل فهم آثارها البرنامجية ، ويطلب الى المدير العام أن يضع في الاعتبار ضرورة :

١٠ تجسيد الأولويات الموضوعية في البرنامج والميزانيتين ؛

٢٠ ضمان عرض متماسك للأهداف والأنشطة/النواتج والموارد ؛

٣٠ بيان التغييرات ذات الصلة في المحتويات البرنامجية ومقايير الموارد المقترحة ، مما يتيح المقارنة بين فترات السنتين المختلفة ؛

"(ب) يطلب الى المدير العام أن ينظم مشاورات غير رسمية مع الوفود في فترات ما بين الدورات ، وفقا لارشادات رئيس لجنة البرنامج والميزانية ، بغية اجراء دراسة متعمقة للمحتويات البرنامجية في الصيغة المنقحة لبرنامج وميزانيتي فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ؛

"(ج) يحيط علما بالتعديلات المدخلة على برنامج وميزانيتي الفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ، بالصيغة الواردة فسي الوثيقة IDB.15/5 ، على أساس استثنائي ، في ضوء الأحكام الحالية للنظام المالي ذات الصلة بإعادة النظر في الميزانية ؛

"(د) يقرر مراجعة أحكام النظام المالي المتعلقة بعملية الميزنة ، بغية ضمان المرونة اللازمة ، وذلك بأن يقدم ، عند الاقتضاء ، توصية الى المؤتمر العام بتعديل تلك الأحكام تيسيرا لاقرار تقديرات منقحة وتعديلات للميزانيات المعتمدة بين الدورات العادية للمؤتمر ، وكذا ضمان ضوابط كافية في الميزانية على نقل الاعتمادات بين البرامج الرئيسية ."

أولا - استعراض تنفيذ البرنامج والميزانيتين ، ١٩٩٦-١٩٩٧ ؛ أحدث التطورات في وضع اليونيدو المالي : الحد الأقصى للأنصبة المقررة

١٣ - قررت اللجنة أن تنظر في البند ٤ (استعراض تنفيذ البرنامج والميزانيتين ، ١٩٩٦-١٩٩٧) والبند ٥ (أحدث التطورات في الوضع المالي لليونيدو) والبند ٦ (الحد الأقصى للأنصبة المقررة) في آن معا .

ألف - استعراض تنفيذ البرنامج والميزانيتين ، ١٩٩٦-١٩٩٧

١٤ - في ٦ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في تقرير مقدم من المدير العام عن استعراض تنفيذ البرنامج والميزانيتين ، ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٦ (IDB.15/5 - PBC/AS.3/5) . وكان معروضا على اللجنة أيضا تقرير من المدير العام عن تكوين الأمانة (IDB.15/4 - PBC/AS.3/4) ، الفصل الثاني) .

١٥ - وفي ٨ أيار/مايو ، وبعد النظر في مشروع استنتاج مقدم من الرئيس بشأن استعراض تنفيذ البرنامج والميزانيتين ، ١٩٩٦-١٩٩٧ ، (PBC/AS.3/L.4) ، اعتمدت اللجنة الاستنتاج ١/١٩٩٦ .

الاستنتاج ١/١٩٩٦

أوصت لجنة البرنامج والميزانية مجلس التنمية الصناعية باعتماد مشروع المقرر التالي :

"أن مجلس التنمية الصناعية ، بعد استعراضه تنفيذ البرنامج والميزانيتين للفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧ ، بالصيغة الواردة في الوثيقتين IDB/S.6/2 - PBC/AS.2/2 و IDB.15/5 : PBC/AS.3/5

"(د) يقرر مواصلة أعمال فريق المناقشة المفتوح المدة المنعقد بين الدورات ، المفتوح لجميع الوفود المهمة ، والذي سيرأسه ممثل للدول الأعضاء ، وتمثل مهمته في دراسة التدابير التي يمكن اتخاذها ، بما في ذلك الحوافز ، من أجل تعجيل دفع الاشتراكات المقررة في أوانها ، ويطلب الى الفريق أن يقدم الى المجلس في دورته السادسة عشرة مقترحات في هذا الشأن ؛

"(هـ) يحث الدول الأعضاء التي لم تدفع بعد اشتراكاتها المقررة في الميزانية العادية ، بما في ذلك السلف المقدمة الى صندوق رأس المال المتداول ، عن فترات السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ الى ١٩٩٤ - ١٩٩٥ وعام ١٩٩٦ ، أن تفعل ذلك دون ابطاء ."

١٨ - وفي ٨ أيار/مايو ، وبعد النظر في مشروع استنتاج مقدم من الرئيس بشأن ترشيح دورات أجهزة تقرير السياسة لعام ١٩٩٦ (PBC.AS.3/L.5) ، اعتمدت اللجنة الاستنتاج ٣/١٩٩٦ .

الاستنتاج ٢/١٩٩٦

إن لجنة البرنامج والميزانية :

(أ) أحاطت علما بالنهج الذي تتبعه اليونيدو لاصلاح اجراءاتها ؛

(ب) أخذت في اعتبارها ضرورة المضي في ترشيح أنشطة المنظمة ؛

(ج) قررت ارجاء دورتها الثانية عشرة ، التي كان مقررا في الأصل عقدها من ٢ الى ٦ أيلول/ سبتمبر ١٩٩٦ ، بحيث تعقد في الفترة من ١٨ الى ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ ، دون اخلال بالبتد ٣ - ٦ من النظام المالي ؛

باء - أحدث التطورات في وضع اليونيدو المالي

١٦ - في ٦ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في تقرير مقدم من المدير العام يتضمن أحدث التطورات في وضع اليونيدو المالي (IDB.15/3 - PBC/AS.3/3) وورقة غرفة اجتماعات تتضمن تحديثا له (الوثيقة PBC/AS.3/CRP.1) .

١٧ - وفي ٨ أيار/مايو ، وبعد النظر في مشروع استنتاج مقدم من الرئيس بشأن أحدث التطورات في وضع اليونيدو المالي (PBC/AS.3/L.2) ، اعتمدت اللجنة الاستنتاج ٢/١٩٩٦ .

الاستنتاج ٢/١٩٩٦

أوصت لجنة البرنامج والميزانية مجلس التنمية الصناعية باعتماد مشروع المقرر التالي :

ان مجلس التنمية الصناعية :

"(أ) يحيط علما بتقرير المدير العام عن وضع اليونيدو المالي (IDB.15/3 - PBC/AS.3/3) الذي يتضمن معلومات تتعلق بحالة الاشتراكات المقررة والسلف المقدمة الى صندوق رأس المال المتداول وتقديرات التدفق النقدي ، وكذلك معلومات عن الميزانيتين العادية والتشغيلية ؛

"(ب) يحيط علما بالمعلومات الواردة في الفصل الثاني من الوثيقة (PBC/AS.3/3 - IDB.15/3) عن المساءلة والشفافية بشأن المسائل المالية واحتياطي مكافأة نهاية الخدمة وعن السندات الاذنية المتعلقة بصندوق بروتوكول مونتريال ؛

"(ج) يطلب الى المدير العام أن يزود الدول الأعضاء بمعلومات أكثر تفصيلا وأن يتشاور معها قبل اتخاذ قرار بشأن السندات الاذنية ؛

- ٢" يذكر بأحكام المادة ١٥ - ٢ من دستور اليونيدو ؛
- ٣" يذكر كذلك بأحكام الفقرة (ح) من مقرر المؤتمر العام م ع - ٦/م - ١١ بشأن إعادة النظر في مدى ملاءمة نسبة الـ ٢٥ في المائة المعتمدة كحد أقصى للأنصبة المقررة ؛
- ٤" نظر في ما ورد في الوثيقة IDB.15/2 من معلومات خلفية عن الحد الأقصى للأنصبة المقررة ، وفي استنتاج لجنة البرنامج والميزانية ٤/١٩٩٦ ؛
- ٥" ينوه بأن جدول الأنصبة المقررة يتعين أن يكون قائما ، قدر الامكان ، على آخر جدول تستخدمه الأمم المتحدة ؛
- ٦" يطلب الى المدير العام أن يرصد عن كذب ما يجري في الأمم المتحدة من تطورات فيما يتعلق بجدول الأنصبة المقررة ؛
- ٧" يطلب أيضا الى المدير العام أن يحدث المعلومات الخلفية المتعلقة بالحد الأقصى للأنصبة المقررة (IDB.15/2) حسب ما يستجد من تطورات في الأمم المتحدة بهذا الشأن ؛
- ٨" يقرر معاودة النظر في هذه المسألة في دورات المجلس المقبلة .
- ثانيا - اعتماد التقرير واختتام الدورة الاضافية الثالثة
- ٢١ - عهنت اللجنة الى المقرر بمهمة وضع التقرير في صيغته النهائية . وفي ٨ أيار/مايو ، الساعة ١٠/٣٠ ، اختتمت اللجنة دورتها الاضافية الثالثة .
- (د) أوصت مجلس التنمية الصناعية في دورته الخامسة عشرة بشأن يعقد دورته السادسة عشرة من ٢٠ الى ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ .
- جيم - الحد الأقصى للأنصبة المقررة
- ١٩ - في ٦ أيار/مايو ، نظرت اللجنة في تقرير أعدته الأمانة يتضمن معلومات خلفية عن الحد الأقصى للأنصبة المقررة (IDB/15/2 - PBC/AS.3/2) .
- ٢٠ - وفي ٨ أيار/مايو ، وبعد النظر في مشروع استنتاج مقدم من الرئيس بشأن الحد الأقصى للأنصبة المقررة (الوثيقة PBC/AS.3/L.3) ، اعتمدت اللجنة الاستنتاج ٤/١٩٩٦ .
- الاستنتاج ٤/١٩٩٦
- ان لجنة البرنامج والميزانية :
- (أ) نظرت في ما ورد في الوثيقة IDB.15/2 - PBC/AS.3/2 من معلومات خلفية عن الحد الأقصى للأنصبة المقررة ؛
- (ب) وضعت في اعتبارها أنه سيكون من المناسب تقديم توصية بشأن مسألة الحد الأقصى للأنصبة المقررة لكي يوافق عليها المؤتمر العام في دورته السابعة على ضوء حصيلة المناقشات ذات الصلة الدائرة بشأن جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة ؛
- (ج) أوصت مجلس التنمية الصناعية باعتماد مشروع المقرر التالي :
- " ان مجلس التنمية الصناعية :
- ١" يذكر بقرار الجمعية العامة ١٤٣/٤٩ الذي أنشأ الفريق العامل الرفيع المستوى المفتوح العضوية المعني بالوضع المالي للأمم المتحدة ؛

المرفق

الوثائق المقدمة الى لجنة البرنامج والميزانية
في دورتها الاضافية الثالثة

العنوان	بند جدول الأعمال	الرمز
جدول الأعمال المؤقت	٣	Add.1 و PBC.AS.3/1
الحد الأقصى للأنصبة المقررة . معلومات خلفية عن الحد الأقصى للأنصبة المقررة . من اعداد الأمانة	٦	PBC/AS.3/2 IDB.15/2
أحدث التطورات في وضع اليونيدو المالي . تقرير مقدم من المدير العام	٥	PBC/AS.3/3 IDB.15/2
شؤون الموظفين . تقرير من المدير العام	٤	PBC/AS.3/4 IDB.15/4
استعراض تنفيذ البرنامج والميزانيتين ، ١٩٩٦-١٩٩٧ . تنفيذ البرنامج والميزانيتين ، ١ كانون الثاني/يناير الى ٣١ آذار/مارس ١٩٩٦ . تقرير المدير العام	٤	PBC/AS.3/5 IDB.15/5
* * * *		
أحدث التطورات في وضع اليونيدو المالي . تحديث للوثيقة IDB.15/3-PBC/AS.3/3 . مذكرة من الأمانة	٥	PBC/AS.3/CRP.1- IDB.15/CRP.6
قائمة المشاركين	—	PBC/AS.3/CRP.2
